

Зайни Резеда Локмановна

ФОРМИРОВАНИЕ И РАЗВИТИЕ ЖАНРОВ РЕКОМЕНДАЦИИ И МИНИ-СОВЕТА В ТАТАРСКИХ КАЛЕНДАРЯХ

В статье затрагиваются вопросы возникновения и развития жанров рекомендации и мини-совета в календарях на татарском языке. Основное внимание автор акцентирует на том, что еще до появления газет и журналов эти жанры пережили этап становления и получили развитие именно в календарных изданиях. Также обращается внимание, что рекомендация и мини-совет как жанры продолжают видоизменяться и развиваться в современных настенных и настольных календарях.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/2/2012/5/19.html

Источник

Филологические науки. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2012. № 5 (16). С. 79-82. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/2.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/2/2012/5/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: voprosy_phil@gramota.net

Лекция становится единым целым, когда логическая связь обеспечивается многообразием лексических и синтаксических средств. Различного рода повторы, подхваты и переходы – это сильные средства внутренней связи в лекции. По нашим наблюдениям, повторы выполняют такие функции как: акцентуация или развитие какого-либо фрагмента лекции (в сочетании с иронией), концентрация внимания слушателя на наиболее значимой части лекции, выражение солидарности с предыдущим высказыванием, обеспечение логического построения речи.

Повторы часто служат важным средством связи между различными фрагментами лекции. Несмотря на то, что лекция отличается логическим построением и максимальной объективностью изложения, она не исключает использование элементов эмоционального воздействия. Повтор, также, выполняет усилительно-эмоциональную функцию и является одним из безошибочных способов воздействия на эмоции слушателей.

Список литературы

1. **Арнольд И. В.** Стилистика. Современный английский язык. 4-е изд., доп. М.: Флинта; Наука, 2002. 383 с.
2. **Кухаренко В. А.** Практикум по стилистике английского языка (Seminars in Stylistics): учеб. пособие. 5-е изд. М.: Флинта; Наука, 2011. 184 с.
3. **Нистратова С. Л.** Синтаксические средства выражения адресованности в устной научной речи // Научная литература. Язык, стиль, жанры: сб. ст. / редкол. Л. И. Зильберман и др. М.: Флинта; Наука, 1985. С. 81-98.
4. **Сопер П. Л.** Основы искусства речи. Ростов н/Д: Феникс, 1999. 448 с.
5. **Фокс К.** Наблюдая за англичанами. Скрытые правила поведения [Электронный ресурс]. URL: www.chitalnya.ru (дата обращения: 20.07.2012).
6. **Byatt A. S.** Possession: a romance. Vintage, 1991. 511 p.
7. **Evans V., Edwards L.** Upstream Advanced C1: Student's Book. Newbury: Express Publishing, 2003. 256 p.
8. **Galperin I. R.** Stylistics. Moscow: Higher School Publishing House, 1971. 343 p.
9. <http://ru.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:About> (дата обращения: 25.07.2012).

TYPES AND FUNCTIONS OF REPETITION: BY THE EXAMPLE OF RUSSIAN-LANGUAGE AND ENGLISH-LANGUAGE LECTURES

Oksana Leonidovna Zabolotneva, Ph. D. in Philology
Department of English Language Theory and Practice
Chelyabinsk State University
zoxl@mail.ru

Lecture is an integral part of the educational environment of a higher education establishment. Modern lecture, being a kind of scientific style, forms students' views and opinions, organizes and stimulates their creative thinking, contributes to the awareness of their place and destination in science. The author reveals such linguo-stylistic devices as repetition, anadiplosis and transition, as well as their types and functions in a lector's speech.

Key words and phrases: scientific style; lecture; repetition; types of repetitions; functions of repetitions; transitions; anadiploses; pauses; irony.

УДК 654.19(091); 002.2(091)

Филологические науки

В статье затрагиваются вопросы возникновения и развития жанров рекомендации и мини-совета в календарях на татарском языке. Основное внимание автор акцентирует на том, что еще до появления газет и журналов эти жанры пережили этап становления и получили развитие именно в календарных изданиях. Также обращается внимание, что рекомендация и мини-совет как жанры продолжают видоизменяться и развиваться в современных настенных и настольных календарях.

Ключевые слова и фразы: печатный календарь; календарное издание; татарские календари; жанр; календарные жанры; жанр рекомендации; жанр мини-совета.

Резеда Локмановна Зайни, к. филол. н.
Кафедра татарской журналистики
Казанский (Приволжский) федеральный университет
zaini@yandex.ru

ФОРМИРОВАНИЕ И РАЗВИТИЕ ЖАНРОВ РЕКОМЕНДАЦИИ И МИНИ-СОВЕТА В ТАТАРСКИХ КАЛЕНДАРЯХ®

До начала XX в. календари заменяли несуществующие тогда газеты и журналы на татарском языке. После появления периодической печати календари стали от них отдаляться и сформировались в виде особого типа печатного издания, выполняющего несколько иные функции. Тем не менее, основные принципы определения тематической и жанровой направленности остались неизменны.

В современной календарной журналистике большинство материалов относится к таким журналистским жанрам как короткие и аналитические советы, интервью, статьи. Материалы в некоторых случаях разделены по рубрикам и зачастую являются копиями газетных рубрик. Календари, организованные, составленные и изданные при редакциях, обретают некоторые характерные особенности данных газет. И это наблюдается, в частности, при выборе жанровой структуры календарных материалов.

Информационные жанры составляют основную часть массовых коммуникационных потоков. Основным их назначением является сообщение новостей. Все они не могут быть использованы в календарях, но, несомненно, в календарях присутствуют заметки – простые формы газетного материала, которые отвечают на такие вопросы как «что произошло, где именно, когда», а также «кто является действующим лицом, о ком или о чем сообщаются те или иные факты» [18, с. 5].

Если раньше в журналистской науке принято было делить заметки всего на два вида: на короткие хроникальные сообщения и на заметки с заголовками [Там же, с. 8], то на сегодняшний день исследователи различают и такие виды заметок как событийная заметка, анонсы, аннотация, мини-рецензия, блиц-портрет, мини-обозрение, мини-история, мини-советы [16, с. 63-72]. В современных календарных изданиях можно найти все перечисленные выше жанры.

Мы хотели бы остановиться на мини-советах. В их основе лежит программная информация, которая показывает один из вариантов действия, ведущего к успеху, и обладает рекомендательным характером. А. А. Тертычный считает, что так как мини-советы служат целям извещения аудитории о возможном порядке действий, то должны относиться к публикациям информационного жанра [Там же].

В конце XIX – начале XX в. составители календарей помещали в свои издания очень много советов по ведению домашнего хозяйства. Эти материалы мы, по примеру современных теоретиков, причисляем к одному виду заметок - мини-советам. Например, еще в настольных календарях К. Насыри содержатся мини-советы о том, как в домашних условиях приготовить уксус [5, б. 59] или заготавливать фрукты на зиму [6, б. 35]. Чтобы зимой окна не замерзали, Ф. С. Аль-Сатмыш предлагает простой способ: протирать стекла раствором одной доли глицерина с тремя долями спирта [8, 10 января].

Кулинарные рецепты мы тоже можем отнести к жанру мини-совета. Правда, рецепты приготовления блюд в календарях представлены в очень ограниченном количестве. По рецептам настенного издания Ф. Халиди на 1903 год можно было испечь рисовые калачи, приготовить котлеты из баранины, пельмени, варенье из маринованных фруктов [9, 18 апреля].

Авторы календарей ставили перед собой цель научить читателей ценить свое здоровье. В татарских календарях конца XIX - начала XX в. представлен некий синтез медицинских знаний, где описываются традиционные и альтернативные методы исцеления, предлагаются материалы о свойствах лекарственных трав, подчеркивается вред алкоголизма и курения, даются советы, направленные на достижение главной цели женщины - вырастить здорового ребенка.

Вначале это советы о значении здорового сна, правильного питания, движения, вреде пыли, рекомендации по использованию косметических средств. Все медицинские советы у К. Насыри даны под общим заголовком «Несколько слов о медицине» [5, б. 61-64].

Такого рода материалы есть и в настольных календарях Ш. Рахматуллина: автор календаря учит лечить зубную боль, насморк, кашель, описывает симптомы таких распространенных заболеваний как корь, дизентерия, простуда [7, б. 90-98]. Календарь «Сабах» пишет о пользе движений [14, 31 декабря].

Если обратиться к современной календарной литературе, то мини-совет и сейчас используется так же активно. Например, настенный календарь «Серле сандык» («Таинственный сундук») на 2006 год советует пить натуральные овощные соки, попутно объясняя, какими питательными веществами обогащают они наш организм и как могут излечить от многих болезней [12, 18 июля]. Календарь «Акчарлак» («Чайка») на 2011 год делится советами по выбору солнцезащитных очков, рекомендует остановить свой выбор на очках с разноцветными линзами для поднятия настроения и укрепления здоровья глаз [1, 26 июня].

Примечательно, что советы содержатся даже на страницах современных религиозных календарей. Мини-советы в мусульманских календарях вносят ясность в религиозные вопросы, учат жить по правилам Ислама. Например, объясняют, что громкий плач противопоказан [3, 15 мая], а чистка зубов приводит к чистоте, чистота – к иману, вере, а вера помогает получить благословление Всевышнего [15, 28 мая].

Продолжают публиковаться в календарях и кулинарные рецепты. Особенно часто встречаются они в настенных изданиях «Гаилә календаре» («Семейный календарь»), «Аш-су календаре» («Кулинарный календарь»), «Хатын-кызлар өчен календарь» («Женский календарь»), «Серле сандык» («Таинственный сундук»), «Хужа һәм Хужабикә календаре» («Календарь хозяина и хозяйки»). Особое внимание уделяется переработке овощей и фруктов и рецептам изготовления солений, варений на зиму, таких как, например, «3 салата из зеленых помидоров» [12, 2 октября], «5 советов насчет варенья» [11, 5 июля], «Патиссоны в сахаре» [17, 19 сентября].

Публикация текстов, содержащих советы по поводу того, как надо решать те или иные задачи, является ответом на соответствующие информационные ожидания аудитории. Если рассуждать о типе информации, являющейся содержанием рекомендаций, советов, то это будет, несомненно, предписательная (программная) информация.

Бесспорно, мини-советы являются важной и чуть ли не главной составляющей календарных изданий. На сегодняшний день недостаточно изучен и четко не определен с научной точки зрения жанровый состав

современных календарных изданий, что является перспективной составляющей наших дальнейших исследований. Тем не менее, мы хотели бы выдвинуть следующий тезис: в календарной литературе мини-совет является самостоятельным информационным жанром. При этом он может быть как короткого, так и развернутого вида. В то же время в календарях четко выделяется совет в виде «вопроса и ответа».

Составители календарей, выражая свое отношение к окружающему их миру, предлагают читателям материалы и в аналитических жанрах, основным методом которых, как пишет Б. В. Стрельцов, является анализ фактов, явлений и ситуаций действительности [13, с. 83].

Среди них особое место занимает такой жанр как рекомендация. Рекомендации, благодаря наличию таких элементов как обоснование, аргументация, установление причинно-следственных связей, оценочные и прогностические суждения, уже относятся к группе аналитических жанров. Соответственно, этот вид отличается объемом материала.

Такие материалы берут начало в тех же настольных календарях К. Насыри и продолжают, в основном, в настольных календарях начала XX в. Например, в первой части материала «О сельскохозяйственных работах» в календаре «Заман» на 1909 год рассказывается о том, как правильно обрабатывать землю, вносить удобрения, улучшать качество семян для посева [4, б. 25-31], в издании братьев Каримовых на 1910 год помещена рекомендация «Об уборке урожая и посевах», где автор знакомит с сортами ржи и указывает, какие из них подходят для наших климатических условий [10, 26 июня - 6 июля].

Аналитические рекомендации современных календарей – изданий начала XXI в. – также посвящены разнообразным вопросам ведения быта, семейных отношений, религиозных верований.

«Нет ничего лучше хороших отношений» – рекомендация психологического характера, где поднимается проблема главенства в семье. Вначале рассматриваются различные случаи из жизни – когда муж живет «под каблуком» жены, или наоборот, когда жена не может сделать и шагу без ведома мужа. Автор не является сторонником абсолютно равных отношений, он высказывает мнение, что главенство одного из членов семьи обусловлено историческими, бытовыми и психологическими факторами. В связи с этим рекомендательная часть отвечает на вопрос о том, как при этом правильно поделить бытовые функции и домашние обязательства мужа и жены, чтобы сохранять спокойствие, теплые отношения и любовь между членами семьи [2, 27-29 июля].

Итак, рекомендации в основном состоят условно из трех частей. Первый элемент – это введение и постановка проблемы, которую надо решить и получить программную информацию, предписание, выход из ситуации. Вторая часть – аналитическая – ориентирована на установление причинно-следственных связей и аргументацию, отвечает на вопросы «почему?», «из-за чего возникла проблемная ситуация?». Третья часть – собственно, сам совет. Она отвечает на вопрос «что делать и что не делать?» и содержит оценочные и прогностические суждения. Следовательно, для рекомендации необходим глубокий и всесторонний анализ проблемной ситуации, явления; в отличие от совета, в рекомендации предписание обычно обосновано и аргументировано.

Мы считаем, что жанр рекомендации является одним из ведущих жанров в календарной литературе. В то же время надо отметить, что рекомендация, кроме традиционной, может встречаться как в форме «вопроса и ответа», так и в форме интервью.

Итак, формирование содержания календарных изданий на татарском языке и становление определенных жанров было вызвано практической потребностью читателей. Как с появлением первой в России печатной газеты «Ведомости» возникли информационные жанры, потому что само предназначение данного издания выражалось в том, чтобы сообщать самые свежие новости, так и с началом издания у татар календарей появились и получили развитие такие жанры как рекомендация и совет. Понятно, что в этом выражалась функция этих изданий, определяющим фактором которой служили желание и привычка читателей обращаться к календарям как к справочникам по определенной сфере деятельности в атмосфере отсутствия пособий, полноценных справочников и научных изданий на татарском языке. В начале XXI в. календарные издания сохранили свойство компактного справочника по разным направлениям жизни и быта. Вот поэтому в некоторых случаях календари почти полностью состоят из рекомендаций и советов.

Составители первых татарских календарей активно участвовали в разработке таких газетных жанров как совет и рекомендация. Помещая их в свои календари, они внесли свой вклад в развитие жанров в татарской журналистике. Более того, мы можем утверждать, что в конце XIX – начале XX в. на их основе возникла календарная журналистика на татарском языке, которая продолжает видоизменяться и развиваться в современных настенных и настольных календарях.

Список литературы

1. **Акчарлак календаре: 2011 ел** / тез. Н. Хужина, Ч. Шәрифүллина. Казан: «Габделфәт» ижат берләшмәсе, 2010. 24 басма табак.
2. **Гаилә календаре: 2003 ел** / тез. Р. Газизуллина. Казан: Раннур, 2002. 24 басма табак.
3. **Дини календарь: 2011 ел** / тез. Р. Газизов. Казан: Раннур, 2010. 368 б.
4. **Заман календаре: 1909 ел** / тез. Ш. Шаһидуллин. Казан, 1908. 68 б.
5. **Казан календаре: 1873 ел** / тез. К. Насыри. Казан: Казан университеты типографиясе, 1872. 64 б.
6. **Календарь: 1888 ел** / тез. К. Насыри. Казан: Казан университеты типографиясе, 1887. 64 б.
7. **Календарь: 1895 ел** / тез. Ш. Рәхмәтуллин. Казан: Типография Домбровского, 1894. 102 б.
8. **Календарь: 1902 ел** / тез. Ф. С. Аль-Сатмыш. Казан, 1902. 365 б.
9. **Календарь: 1903 ел** / тез. Ф. Халиди. Казан, 1902. 365 б.

10. **Календарь: 1910** ел. Казан: Бр. Кәримовлар, 1909. 365 б.
 11. **Серле сандык: 2003** ел / төз. Ф. Әхмәтханова, Р. Вәлиева. Казан, 2002. 24 басма табак.
 12. **Серле сандык: 2006** ел / төз. А. Бариев, Ф. Нәгыймова, Ч. Сибгатуллина, Э. Сәлахова, Э. Жәлилова. Казан: Манзара, 2005. 24 басма табак.
 13. **Стрельцов Б. В.** Основы публицистики. Жанры: учебное пособие. Минск: Университетское, 1990. 240 с.
 14. **Сәбах календаре: 1911.** Казан: Сәбах, 1910. 365 б.
 15. **Татар мөселман календаре: 2006** / төз. Ш. Зәбирова, Ф. Хужахмәт. Казан, 2005. 367 б.
 16. **Тертычный А. А.** Жанры периодической печати: учебное пособие. М.: Аспект Пресс, 2000. 312 с.
 17. **Хужа һәм хужабикә календаре: 2002** / төз. Р. Усманов, Х. Минһажева. Казан: Т.Я. плюс, 2001. 24 басма табак.
 18. **Черепанов М. С.** Заметка и корреспонденция. М.: Изд-во Московского ун-та, 1954. 58 с.

FORMATION AND DEVELOPMENT OF RECOMMENDATION AND MINI-ADVICE GENRES IN TATAR CALENDARS

Rezeda Lokmanovna Zaini, Ph. D. in Philology
 Department of Tatar Journalism
 Kazan' (Volga Region) Federal University
 zaini@yandex.ru

The author discusses the questions of the origin and development of recommendation and mini-advice genres in calendars in the Tatar language, pays attention to the fact that before the appearance of newspapers and magazines these genres experienced the stage of formation and got further development in calendar publications, and also emphasizes that recommendation and mini-advice as genres continue to change and develop in today's wall and desk calendars.

Key words and phrases: printed calendar; calendar publication; Tatar calendars; genre; calendar genres; genre of recommendation; genre of mini-advice.

УДК 821.161.1.0

Филологические науки

В статье впервые выявляется и анализируется типологическое сходство художественно-философских концепций романтической любви-воспоминания в произведениях Чехова и Киркегора, основанное, по мнению автора, на близости их представлений об эстетическом и этическом способе существования. Автор статьи рассматривает и существенные различия взглядов Чехова и Киркегора, касающиеся их отношения к официальному христианскому браку.

Ключевые слова и фразы: художественная философия; экзистенциализм; эстетическая и этическая стадия жизненного пути; концепция романтической любви-воспоминания; двоемирие; разрыв между идеалом и реальностью; любовь-долг; брак.

Татьяна Борисовна Зайцева, к. филол. н., доцент
 Кафедра русской литературы
 Магнитогорский государственный университет
 tbz@list.ru

ЧЕХОВ И КИРКЕГОР О ЛЮБВИ-ВОСПОМИНАНИИ[©]

Художественная философия Чехова, как подчеркивает В. Б. Катаев, «несводима к философским суждениям, логическим тезисам», и именно это обстоятельство сближает Чехова с философами-экзистенциалистами [5, с. 70]. Изящная литература, не теряя своего изначального предназначения и специфики, становится способом экзистенциального философствования, начиная с датского писателя Сёрена Киркегора, который, будучи блестящим оригинальным мыслителем, оставил заметный след и в истории европейского искусства слова.

Обращение к теме «Чехов и Киркегор» имеет под собой серьезные типологические основания. Например, С. Г. Бочаров обратил внимание на то, что «в европейской философии Киркегор возник на фоне Гегеля как философского “генерала”. Чехов в русской литературе явился на фоне Толстого и Достоевского» [1, с. 335]. Среди точек притяжения философии Киркегора и художественного представления жизни Чехова нужно особо отметить вопрос о любви.

В небольшой повести Киркегора «Повторение» (жанр этого произведения ученые устанавливают по-разному: от новеллы, автобиографии до философского трактата) исследуется поэтическая любовь юноши, которую Константин Констанциус, автор-псевдоним и персонаж «Повторения», определяет как *любовь-воспоминание*. «Мой юный друг влюбился искренно и глубоко, и все-таки он готов был сразу начать